



### பாரதாரமான குற்றம்.

பல்சாரதிக்கும் கண்டருக்கும் அடித்தவர் மானிப்பாய்ச் சர்தியில் 25 சதப்பிணக்கு

எதிரிக்கு ஆறுமாதக் கழேயம். நீதிபதியின் கண்டன மொழிகள்.

நமது நிருபர்.

யாழ்ப்பாணம் பொலீஸ் ஸ்டீபிதி திரு K. ஆழ்வாப்பின் முகதாவிச் மாதவிலிருந்து யாழ்ப்பாணத்திற்கு பன்செலுத்தம் கிறிஸ்தோப்பருக்குப் "கொண்டர்" செல்வாசா என்பவருக்கும் மானிப்பாய்ச் சர்தியில் அடித்தம், அவர்களின் பணத்தைப் பறித்தும் தன்புறத்தினதென்ற மானிப்பாயில் வசிக்கும் முருகேசு சாகலிங்கபென்வர் குற்றஞ் சாட்டப்பட்டார்.

வழக்களி சார்பாக கிராமதாரர் ஸ்ரீ T. C. இராசாத்தினமுபுத்திரி சார்பாக ஸ்ரீ சாம் சபாபதியும வரலித்தனர்.

விசாரணையின் போது, எதிரியிய முருகேசு சாகலிங்கம் கூறியதாவது:—

"கான் டெலீகேட்டப்பீரூ" மானிப்பாய்க்கு பள்ளில் வர்சென். மானிப்பாய்ச் சர்தியில் இரங்கும் போது காச 50 சதத்தைக் "கொண்டர்" மீடும் கொடுத்தேன். அவர் 25 சதம் பண்கலை எடுத்துக் கொண்டு மிகுதி 25 சதத்தைத் தந்தார். கான் அது சரியல்ல ஆகப் 15 சதம் தான் வழக்கமாக எவ்வாறு செய்திருவர்கள் ஆகையால் 10 சதத்தையும் தரும்படி கேட்டேன். அவர் தாமதத்தார் அல்லாமலும் என்னை இறங்கும் படியும் கேட்டார். இவ்வளவு ரோமும் கான் பண்படியில் கின்று கொண்டிருந்தேன். நான் படியை விட்டு இறங்காதபடியாக அவர் என்னைத் தள்ளித் தவல்லாமல் எனக்கு அடித்தார். நானும் அடித்தேன்; இதற்கிடையில் அங்கு கின்றவர்கள் இந்தப் பத்தச் சதத்திற்காக ஏன் வீண்கண்டனம் என்று சொல்லி என்னை அப்புறம் கூட்டிச் சென்றனர்."

குறுக்கு விசாரணையின் போது கூறியதாவது:—

"இந்தப் பண சாகலியையும் கொண்டர் காரணம் எனக்குத்தெரியும் இரத்தப் பத்துச் சதத்திற்காகவும் எனக்கு மீதுள்ள பயத்தாலும் (எனினில் நான்கள் அவ்விடத்தில் நிற்கிற வர்கள்; இவர் அவ்வழியாகத்தான் ஓட்டவேண்டும் ஆகையால் இனிமேல் ஏதும் தொல்லைவராதபடி தடுத்தற்காகத்தான்) பொலீசார்க்கு அறிவித்தார்கள்.

அந்த இடத்தில் பாலசிகழும், சாவணையும் கணபதிப்பிள்ளையும் கின்றவர்கள்.

"இந்த மூன்று பேருமாகத்தான் எனக்குக் கூட்டிச் சென்றார். பாலசிகழத்தை எனக்கு நல்லாய்த் தெரியும் கான் முந்தின தண்டையில் பாலசிகழத்தைச் சாட்சியாக சித்தரிக்கக் காச 18 சதமில்லாமைதான் அவ்வாறு சித்தரிக்கவிடக்கொண்டேனே. கான் எனது கூட்டாளிகளிடம் காசு கேட்கவில்லை."

மானிப்பாய் ஆஸ்பத்திரியில் "எக்ஸ்த்" கருதியிப் பெறுப்பாளாக "ருக்கும் பாலசிகழம் சாட்சியாக கூறியதாவது.

"இச் சம்பவம் நடந்ததினத்தன்று 3-30 (இன்னொரு) மணி உளவில் கான் எனது விட்டு எற்றுக்கையில் இருக்கும்போது ஒருவருக்கொருவர் அடிபடும் சத்தம் கேட்டது. கான் உடனே ஈழந்து எட்டிப் பார்த்தேன். இவ்வெதிரி டெல் படியில் கின்று கொண்டு பன்விறகுந் இருத்தவருக்கு அடிக்கப்பார்த்தார். கொண்டர் அவரைத் தள்ளினார். அப்போது

எதிரியின் கையில் ஏதும் காணப்படவில்லை."

குறுக்கு விசாரணையின் போது கூறியதாவது.

"பண் 20 அல்லது 30 அடி தூரத்தில் (எனது வீட்டிலிருந்து) கின்று விட்டது. கான் குறித்த இடத்திற்குப் போகவில்லை. எதிரியை மறவர்கள் கூட்டிச் சென்றதைக் காணவில்லை" எனக்கு கொண்டர் காரணம் சாகலியையும் தெரிபாது. 2 அல்லது 3 கழமையின் பின் தான் இந்த எதிரி என்கிடப் வந்து என்னை கைகளுக்காட்சி சொல்லுபடி கேட்டார்; என் மறுத்தேன்.

"எதிரி ஏதாவது குற்றம் செய்யாமல் அல்லது செய்யவில்லை என்றும் சொல்ல என்னால் முடியாது கித்யும் எனக்குச் சரியாய் குர்ப்பாமினில். அல்லாமலும் என்னால் இவர்கள் அடிபட்டவர்கள் என்று சொல்ல முடியாது இப்படியானால் தொந்தரவுகள் அவ்விடத்தில் நடக்கிறதன்று; ஆஸ்படியால்தான் என் சட்சியைக் கூறமுடிந்தேன்." இத்தகைய நீதிபதி எதிரியைக் குற்றவாளியெனக்கண்டு அவர்க்கு 6 மாதக் கழேயிட்டுச் சிறைத்தண்டனை கித்யதார். அப்போது நீதிபதி எதிரியை விழித்துப்பின் ஒருமுறு கூறினார்:—

"நீ செய்தமை மிகப்பாரதாரமான சிஷ்யாரும், பல் சிஷ்யானும் செய்யவாகன் உன் சிஷ்யாநவர்களால் மிகுந்த தண்டப்படுத்தப் படுகின்றனர். உனக்குக் கடுந்தண்டனை கித்ய்காது கிடுவேனெயானால் உன் சிஷ்யாநவர்கள் தம் சிறுத்திரங்கை அச்சமின்றிச் செய்வார்"

பிரசித்த தெருத் தீபத்தைத் திருடியவர்.

கல்லூரில் வசிக்கும் V. நடா சர், M. அபுத்தரை பென்னு மிளவர் சிசித்த தெருத் தீபத் தடம் குற்றம் துள்ள தீபத்தைத் திருடினாரென பொலீஸ் சார்ஜைத் பக்கிர், அவர் ஒருக்கு விசாரணை யாழ்ப்பாணம் பொலீஸ் கோட்டில் வியாச்சிய தொடர்ந்துள்ளார். அவ் வழக்கில் சபாபதினம் பொன்னுத்துரை என்கும் ஒரு உபாத்தியாயர் சென்னை சாட்சியர்:

"இந்த ஜூலரி மாதம் 3-ம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை பிஷு 10 1/2 மணி வரையில் நான் கடைவிலிருந்து விட்டிருக்கும் போதும் மாரக்கத்தில் இந்த இரண்டு எதிரிகளும் குறித்த தெருவில் நிற்கக் கண்டேன்; நடா சார் தீபத்தம்பத்தை இறுகப் பிடித்துக்கொள்ள அப்புறதுரை அவனுடைய உதவிகொண்ட சம்பத்தில் ஏறித் தீபத்தைக் கழற்றினான்; எனக்குக் கண்டவுடனே அவனை கிளக்கிறேன் சீழே குதிக்க விட்டதில் நிலத்திலே விழுந்து போனான்; இதற்கிடையில் விழுந்து விளக்கத்தை தூக்கிக்கொண்டு நடா சார் குடினான்; கான் அந்த இடத்திற்குப் போனபோது விளக்குத் தவளியின் மேல் இடப்படுகிற பூனை வயலி வீழ்ந்து கிடக்கக்கண்டு அதனைப் பட்டின சங்கப் பரிசோதனை ஸ்ரீ இராசாத்தினத்தினிடம் கொடுத்தேன்."

நீதிபதி ஒரு எதிரிகளையும் தனித்தனி 100 ரூபா சிஷ்யையில் விட்டு விசாரணையை ஜூலரி மாதம் 15 மீ. எனத் தவணை விட்டார்.

### "அந்தப் பணம்"

இராமநாதன் ரூபகார்த்த நிதி.

காரியதரிசியின் விளக்கம்

இந்தராமநாதன் பத்திராதிபர் அவர்களுக்கு;

ஐயா, காலம் சென்ற சேர் பொன் இராமநாதன் ரூபகார்த்த நிதி சர்ப்பத்தமாக, திரு. கா. இராமச்சந்திரன் அவர்கள் எழுதிய கடிதத்தைக் கண்ணுற்றேன்.

பொ. சிசிக்குப் பணம் சீசுகரிப்பது 1931-ம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் தற்காலிகமாக கீழ்க்கண்டவாறு பட்டது. காலம், காட்டில் இருந்த பணமுட்டு, தொழிலின்மை, என்பனவே.

இப்போது யாழ்ப்பாணம் (பி. கு. கா. சமுதாயத்தின் பொ. சிசிரின் போல் இருக்கும் தொகை 878 ரூ. 25 சதம். இத்தொகை தனிக்காரிகளான ஸ்ரீமான்சன் E. முருகேசு பிள்ளை, K. சுவாத்தினம் என்பவர்கள் கணக்கில் இருக்கிறது.

சேர் இராமநாதனின் ரூபகார்த்தமாக, அன்னவரின் உருவச்சிலை ஒன்றினை கிறுவவுக் வேண்டும் என யாழ்ப்பாணச் சங்கம் தீர்மானித்திருக்கிறது. எனவே, எமது இராமநாதன் ஜூலரி சிசிச் சபையாரும், யாழ்ப்பாணச் சங்கத்தினர் ஒரு கழைத்துப் பணத்தைச் சேகரிக்க, ஓர் உருவச் சிலையை கிறுவ முற்படுகிற செயல்படுகிற. இதற்கின, ஜூலரி நிதி சபையின் கூட்டம் ஒன்று சம்பகாலத்திற்கு கூடும். அப்போது, காலம் சென்ற ஸ்ரீ V. இராமலிங்கம் அவர்களின் இடச்சிசாய் ஓர் காரியதரிசி தெரிந்தெடுக்கப்படுவர். கூட்டத்தின் நடவடிக்கை சிபாரம் பிரசுரிக்கப்படும்.

இன்னும், பொ. சிசி சம்பத்தமான சிபாரங்களைக் காரியதரிசியிடம் இருந்து அறிந்தகொள்ளலாம்.

இங்ஙனம், A. E. தம்பர், இணைக்காரியதரிசி.

### வேலை யில்லா உபாத்தியாயர்கள்

சென்றவாள் கடிய வித்தியாதி வரிகள் சங்கத்தில் இந்த இலங்கை வேலை தாரதரப்பத்திரம் பெற்று 600 உபாத்தியாயர்கள் வரையில் உபாத்தியைத் தொழில் பாப்பதற்கு இடம் அகப்படாமலிருக்கிறார்கள் என்ற இரகசியம் வெளிவந்திருக்கின்றது.

### "சினி தருகிரேம் தேயிலை தாருங்கன்"

குவினின்னெரு காட்டு மந்திரியாகிய வெளா W. வேர்க்கன் சிமிக் என்பார் சினி சிலகார மகா காட்டுக் கூட்டத்தின் பொருட்டு இலங்கைக்குப் போதும் மாரக்கத்தில் சென்ற வரம் கொழுமியில் வந்து இறங்கி இரண்டின் தந்திரப்போது, தொழிபிற் பிரசாரமும் கிணவாத்தமாரியாகிய 'அப்போய்' பத்திரிகைப் பிரதிதி போய்க்கண்ட போது, சியா பரா விஷயமாக இலங்கையைப்பற்றிப் பிணவருமாறு பேசினாராம்:—

"இலங்கை மக்கள் எங்கள் காட்டிற்கு இன்னும் அதிக தேயிலையை அனுப்ப வாகன் அத்தற்குப் பண்டமாற்றுகத் தேவையான சினியை இங்கே அனுப்பி வைத்தல் மன்றமுற்றுக்கு.

குவினின்னெட்டில் மாத்திரம் 250,000 மர்ப்புகுகொண்ட நிலம் கருப்பம் வயலாக இருக்கின்றது. வருடம் தோறும் 50,000,00 தொன்னை கொண்ட சினி அங்கே ஆக்கப்படுகின்றது. சென்ற 1935 ம் ஆண்டில் மாத்திரம் 638559 தொன்னை கிறைக்கொண்ட சினி வகன் காட்டிற் செய்யப்பட்டது"

### பண்போலியால் கிறிசுக் குத்து.

சாவகச்சேரியிற்குத் திவெட்டும் பொல்லடியும்

தோட்டம் செல்கையில் துக்கசம்பவம்.

ஆஸ்பத்திரியில் ஆபத்தான நிலமை.

(நமது நிருபர்)

### கொக்குவில் சேவைச் சங்கம்.

மேற்படி சங்கத்தின் ஆதாவில் கொக்குவில் கிழக்கில் ஸ்தாபிக்க எண்ணியிருந்த சாவ வித்தியாசாலக்காக மார்த்து மாதம் 21 நிகத் (6-1-36) நிக் கட்டிமுறை மால் கொக்குவில் கிழக்கிற்கு மந்திரியான (அடத்தில் ஓக்கான் (8) பாப்பு) வாங்கி அறநீ, உறநீ முடிந்திருக்கிறது.

இக்காண் வாங்குவதற்கு இவ்வாறு பணம் உதவி செய்தவர்களின் விபர்:

- \* சங்கத்தின் அங்கத்தவர்கள்.
- \* சங்கத்திலுள்ள இவளர்களால் சேர்த்த தொகை 279 11
- \* திரு இ. தம்பத்தரை போஸ்ரூபி, கல்கிசை 300 00
- \* " இ. சீனிவாசகம் சிங்கப்பூர் பென்சன், கொக்குவில் 150 00
- \* " சீ. செல்வையா கச்சேரி, கண்டி 100 50
- \* " ப. சி. சீவரத்தினம் (General Merchant, கொக்குவில் 100 00
- \* " வை. சின்னத்தம்பி Merchant, கொக்குவில் 100 00
- \* " சி. கவரத்தினம் சிங்கப்பூர் பென்சன், கொண்டாவில் 100 00
- \* " மு. வ. இராசாத்தினம் C. G. R., காங்கேயத்தரை 100 00
- \* " S. சுப்பையா நிலிஸர், கொக்குவில் 50 00
- \* " இ. சூழமுக்கம் Merchant, கொக்குவில் 50 00
- \* " இ. தம்பையர் (Merchant), கொக்குவில் 50 00
- \* " சி. பாலசுப்பிரமணியம் Income Tax கத்தோர், கோழம்பு 40 00
- \* " ச. தம்பி கவன்மேன், உலர்ந்தா கோழம்பு 30 00
- \* " ம. உரராசாபோஸ்ரூபிஸ் யாழ்ப்பாணம் 27 00
- \* " உ. ம. யில்வாகன் (Merchant), கொக்குவில் 25 00
- \* " கா. கந்தையர் (Merchant), கொக்குவில் 25 00
- \* " ச. பொன்னுத்தரை S. G. Othie K. Lampar 25 00
- \* " ஜி. சின்னத்தம்பி மியாசி சிப்பலாஸ்தி, கொழும்பு 20 90
- \* " வே. சின்னையா போஸ்ரூபிஸ், கொழும்பு 20 00
- \* " சி. கல்லதம்பி (Merchant), கொக்குவில் 15 00
- \* " மு. சூழமுக்கம் D.S. Officer (Irrigation), கோழம்பு 10 00
- \* " அ. கணவதிப் பிள்ளை Chief Clerk, P. W. D., யாழ்ப்பாணம் 10 00
- \* " ச. சுப்பிரமணியம் District Court யாழ்ப்பாணம் 10 00
- \* " பொ. கடுசன் (Sanitary Inspector), Trinceo 6 25
- \* " அ. சின்னத்தரை Native Physician, கொக்குவில் 3 05

மொத்தம். 1646 81

இங்ஙனம் பணத்தது சாவவித்தியாசாலக்காக கான் வாங்க உதவினார் யாங்கும் எங்கள் அறவந்த நற்குருகிரேம். சாவவித்தியாசால கட்டி முடிந்ததற்காக நான் பிள்ளை நீட்டி ஒன்று தயாரித்திருக்கிறேன்.

காணிக்க 2700 00  
கட்டடத்திற்கு 3000 00  
தளபாடங்கட்து 1000 00  
கு. 6700 00

சாவைய அபிமானிகளே! இவ்வித்தியாசால விஷயத்தில் சங்கத்திற்கு உங்கள் உதவிகளைச் செய்யுதல், மேன்மேலும் சங்கத்திற்கு உதவி புரிவீர்களாக! மலாய் நாட்டில் இவ்விதம் கருகிரேம் (பொன்னுக்காரி)

சென்ற சனிக்கிழமை (11-1-36) பகல் 11 மணியளவில் சாவகச்சேரியைச் சேர்ந்த நான்கு மீற்பகுதியில், க. படைவீரர்களும் என்னும் ஒருவர் கதிரவேலு, சண்முகம் என்னும் இருவரால் கிறிசார் குத்தியும், பொல்லால் அடித்தும் படுகாயப்படுத்தப்பட்டு, ஆஸ்பத்திரியில் ஆபத்தான நிலமையிற் கிடக்கின்றார் என்று அறிந்தேன்.

பொ. படைவீரர்களும், சென்ற சனிக்கிழமை பகல், தனது தோட்டத்திற்குப் போகும் வழியில் நான்கில் வீரபத்திர கோவில் மேற்கு வீதிக்குச் சமீபமாக விஷயாரிநுவரும் தோன்றி அவரைக் கைமீடும் தொடையிலும், வயிற்றிலும் குத்தினர் என்றும், பலசிடல்களில் அடித்தனர் என்றும் சொல்லப்படுகிறது. படைவீரர்களும், சிபிட்டு கதிரவேலுவுக்கு ஓர் பொல்லால் அடித்து அன்னவரின் மண்டையை உடைத்தாராம்.

படைவீரர்களும் ஆபத்தான நிலையில் சாவகச்சேரி ஆஸ்பத்திரிக்கு எடுத்துச் செல்லப்பட்டார்.

இற்றைக்கு ஒரு வாரத்தின் முன் கதிரவேலுவினை தோட்டத்தில் இருந்த பண ஒலியை படைவீர சிங்கத்தின் தம்பியார் எடுத்தார் என்றும், அதனால் கதிரவேலு அன்னவருக்கு அடித்தார் என்றும், அதுவே, இப்பாரதாரமான பிணக்கத்தேதுவாய் முடிந்ததென்றும் சொல்லப்படுகிறது.

கதிரவேலு வைத்தியசாலையில் சிகிச்சை பெறுகின்றார். சண்முகம் சிறையால் விளக்கமறியலில் வைக்கப்பட்டிருக்கிறார்.

முக்கியகவனிப்பு:— மலாய் நாட்டிற்குக் காசு கோத்தும் கொக்கத்துடன் சென்ற 1935ம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 4 நிகத் வரையில் திரு. சி. முத்தையா J. P. வீட்டில் உட்காக்கப்பெற்று 'கொக்குவில் கிழக்கிற்கு வித்தியாசால' என்பதின் பிரதிநிதியாக திரு. செல்வையா ஆறுமுகம் (தயத்தையா) என்பவர் அனுப்பப்பட்டிருக்கிறார். இவ் 'கொக்குவில் சேவைச் சங்கத்தின்' சென்று ஒன்றுக் காரியதரிசியாயிருந்தபடியால் மலாய்நாட்டின் இலங்கைக் கொக்குவில் சேவைச் சங்கத்தின் பிரதிநிதியான ஒன்றுக்குரிய வேண்டுகிறேன்.

சேவிய பன்னாண்டு ஒன்றுக்காக ஒர் சங்கமாகத் தங்கியவரும், பட்டாலு ஸ்தாபிப்பதை நன் முக்கிய கோக்கமாகக் கொண்டு உழைத்தும் இப்போது கொக்குவில் கிழக்கில் கான்வாங்கியிருப்பதும் எங்கள் கொக்குவில் சேவைச் சங்கமே!

ம. நடராசா, காரியதரிசி, 10-i-36, R. Thambidurai, P. O. (Kalkissa) Mount Lavinia (Mis 250. 13-1-36).









### சைவ பரிபாலன சபை.

(6-1-36-ன் தொடர்)

இந்துக்கல்லூரிக்கு கட்டடத்தின் கயத்திற்காக, 1899 ஆகஸ்ட் 2-வது வடமாட்சிப் பகுதியிலே மீறும் சைவப் பிரபுக்கள் பலர் பருத்தித்துறைச் சித்தி விசாயகர் கோவிலில் ஒரு மகா சபை கூட்டி பருத்தித்துறைவந்த கர் அல்லாத ஏனையார் ஓவ்வொருவரும் தங்கள் தங்களாயினர் பொருள் உபகரிக்க வாய்ப்பு பண்ணிக் கையொப்பமிட்டார்கள். கூட்டத்தின்மூலம் அதன்விண்ணொளிக் கையொப்பமிட்டபடி தொகை ரூ. 2361 சதம் 94 ஆகும். இதில் அப்போது வகுள்ள ரொக்க ரூ. 843 சதம் 94 ஆகும். மேற் சொல்லிய பருத்தித்துறை வந்த கர்கள் தாம் வடநேரத்திலிருந்து தருவிக்கும் செல்லில் கரிசு (200 புசல்) ஒன்றுக்கு கால் ரூபா விசை தம் மகமை ஏற்படுத்தி அப்பொருள் இந்துக் கல்லூரிக்கு, 1899 ஆகஸ்ட் மீறிய போது உபகரிக்க உபகரித்தவர்கள் வந்த தொகை ரூபா 127-69 சதமாகும். இச்சபை அங்கத்தவர் கள் பலரோடு இதற்கு அதிக முயற்சி புரிந்தவர், அக்காலத்திற் பருத்தித்துறையிலே ஆரம்பி உத்தியோகத்தா யிருந்த இ. பொன்னம்பலம் ஆவர்.

யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து காட்டுக் கோட்டை காரத்தார், இங்கிருந்து கொச்சியை மூலிய இலங்களுக்கு ஏற்றுமதியாகும் புலகரி லையில் கண்டி (500 இரத்தல்) ஒன்றுக்கு ஆறேகால் சதவிகித மகமை ஏற்படுத்தி அப்பொருளை வருடத்தோறும் இந்துக் கல்லூரிக்கு உபகரிப்பதாக 1899 ஆண்டு ஆகஸ்ட் மீ கடிய கரைக் கூட்டத்தில் தீர்மானம் செய்தனர். இது வருஷத்தில் ஏற்குறைய ரூ 200 ஆகும். இச்சபை அங்கத்தவர்களுக்கு உதவியிருந்து அதி கம் உழைத்தவர் அக்காலத்தில் யாழ்ப்பாணத்திலே மெலிய நீதி பதியாயிருந்த T. M. தம்பு ஆவர் யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள கருட்டி விசாயகரின்மேல் தமது கருட்டுக் கோட்டைகளைத் தருப்பெட்டிகள் ஏற்படுத்தி அப்பெட்டிகளில் ஆங்காங்கு வேலையாயிருந்த பிள்ளைகள் உபகரித்ததின் சேர்த்து பணத்தை இந்துக்கல்லூரிக்குக் கொடுத்து வந்தார்கள். இதனால் வந்ததொகை ரூ 242-42½ சதம் ஆகும் யாழ்ப்பாணம் முதலிய லார்களிலுள்ள ரொத்தாரிலார், உத்தியோகத்தர் ஆகிய சமயாதி மாணப் பிரபுக்கள் யாசாதம் இயன்ற தொகை உபகரித்து வந்தார்கள் இவர்களை ரொத்தாரில் யாழ்ப்பாணம் உபகரித்த தொகை ரூ 188-06 சதமாகும்.

இன்னும் வண்ணப்பண்ணை சிறக்கு, கியனாகோரிலடி ஒட்டு மடம், கோட்டடி ஆண்டுகோட்டை ஆகிய இடங்களிலே வளவுக்கு ஒன்றும் இரண்டினால் தென்னமரங்கள் இந்துக்கல்லூரிக்கெனச் சட்டி விட்டிருந்தார்கள். இதனால் சேர்த்து தேங்காய் 7172 ஆகும். அதை விற்று வந்த ரூபா 124-14½ ஆகும். இதற்கு இச்சபை அங்கத்தவர் பலரோடு உதவியிருந்து முயற்சித்தவர் "மாவுடித்தம்பி" என வழங்கிய இ. இராசசாராவர் அக்காலத்தில் இங்கிருந்த சிலர் இராசசாரா எனும் பெயரோடு சில டாக்டர்கள் கடத்திவந்தார்கள் அதிலே ஒருவர் கடத்திவரும் பணத்தை இச்சபைக்கு உதவும் படியும் அத்தினத்திலே அதிக பணம் சேருமபடியும் வை, சை முகமும் R. N. அருளம்பலமும் அவர்களது கண்பர்கள் சிலரும் செய்த முயற்சியிலே இச்சபைக்கு ரூ 225 கிடைத்தது. இவையிப்படியிருக்க,

1899 ஆண்டு வைகாசி மீ 15-வது கடிய நிருவாகசபையில் "வருநி ஆடிமாதம் தொடக்கம் இந்துசா தனப் பத்திரிகையின் இங்கிலிஷ் பாகத்தை வாராந்தமாகவும் தமிழ் பாகத்தை பஸ்வாந்தமாகவும் பிரசுரிக்கவேண்டுமென்றும், இங்கிலிஷ் பாகத்துக்கு பத்திராசிரியர்களாக ஸ்ரீ அ. சபாபதியையும், ஸ்ரீ ஆ. சுவாமிவேலுவையும், உப பத்திரா சிரியாக ஸ்ரீ ச. சிவகுருநாதரையும் பத்திராசிரியர்களுக்கு மாணேசாக ஸ்ரீ

பெ. கார்த்திகேய பிள்ளையையும் நியமிக்கவேண்டுமென்றும், பிரத மாயசிரியர் (Principal) க்கு விடுபி வாகஸின் முற்பக்கத்துக்கு சுவர்க ளும் கட்டவேண்டுமென்றும் தீர் மானங்கள் ஆயின.

ஆதிலே இந்துசாதனப் பத் திரிகை ஆரம்பமான காலத்திற் போலவே வாராந்தமாகவும் காலத் தினும் இச்சபை அங்கத்தவர் சிலரும் பிரதம ஒன்வொர் தொகை உபகரித்தார்கள். இதுகொண்டும் இச்சபைப் பொருள் கொண்டும் வசவப்பிரகாச யந்திராசிரியர்க்கு புது எழுத்துக்களும் பிர உபகாரம் களும் தருவித்து 1899 ஆகஸ்ட் 5-வது தி Hindu Organ எனும் இங்கிலிஷ் பத்திரிகையை வாராந்த மாகவும், ஆடி 12-வது தி இந்துசாத னம் எனும் பத்திரிகையை பஸ்வாந்த மாகவும் "டெம்" அளவில் புதுக் கிழமைதோறும் வெளியிட்டி வந்தார்கள். இதற்கு இச்சபை அங்கத்தவர்களோடு உணக்கமாயிருந்த உழைத்தவர் R. N. அருளம்பலம் ஆவர். இது அன்ற இந்துசாத னப்பத்திரிகைக்கு அதிக வியாசல் களும் எழுதி உதவிவந்தார். இவை மிப்படியிருக்க,

சைவ பரிபாலன சபை என்னும் பெயரோடு Hindu Organ இலே ஆடி 12-வது பத்திராசிரியர் கற்றுக் கு அ. சபாபதி எழுதிய தலையங்கத்தில் இந்துக்கல்லூரியைப் பற்றி யும் எழுதியுள்ளார். அதிலே சைவப் பிள்ளைகள் தங்கள் சமயத்துக்கும் ஆசாரத்துக்கும் பங்கம்விடக்கூடாது இங்கிலிஷ் கல்வி கற்கத் தக்கதான ஒரு பள்ளிக்கூடத்தைத் தொடங்கி கட்டத்தவேண்டுமென்றும் எண்ணம் இன்றைக்கு முப்பது வருஷங்களிள் முன் (அதாவது 1869-ம் ஆண்டள வு) ஆறுமுககாவலவர்கள் உள்ளத்தில் குறுகாண்டதால் ஒன் சுவாங்கில வித்தியா சாலையைத் தொடங்கி சில வருஷகாலம் கட்டித் தவந்தார்கள். அது பிரமத்தவர் செய்த இடையூற்று மிகுதியினால் மம்மவர்க்குள் விருத்த ஒற் றுமைக் குறைவினாலும் கெட்டுக் காலத்துக்கு இருந்து பயன்தா விட்டாலும் அம்மகானது உள்ளத் திலிருந்து கல்வெண்ணாமகிய வித் திதே இச்சபையாரைத் துண்டி 1890-ம் ஆண்டு இந்துக்கல்லூரி யை ஆரம்பிக்கச் செய்ததாளுந் என்ற கருத்துப்பட எழுதியுள்ளார். அந்த வியாசம் இது:—"Another benefit conferred on the Hindu community by the Sabhai even greater than the maintenance of this paper is the College founded and maintained by them for imparting to Hindu youths secular instruction on Western lines without prejudice to their religion and morals. The idea of a College founded by Hindus for Hindus was conceived about thirty years ago by the late lamented Sri la Sri Arumuga Navalar Avergal whose disinterested labours in the field of religion and literature mark an epoch in the History of Jaffna. Owing to want of co-operation which we are very sorry to say, is a blot on our national character, the proposal made by Navalar felt through though he made a beginning and started a High School at Vannarponnai, which owing to the opposition of the Wesleyan Missionaries the Government refused to register for a grant. The idea conceived by Navalar was given practical shape by the Sabhai which in the year 1890 founded the Jaffna Hindu College."

இதேபோலவே சித. மு. பக ஆதிச் செட்டியாரும் எழுதியிருக்கிறார். அது இது:—"K. Arumuga Navalar Avarkal was the first to make an attempt to establish a school on the lines of the present Hindu College to give English education to Saivite youths without prejudice to their religious feelings." இது அன்றி, (வருநி

### இலங்கை அரிசியை உபயோகிக்கவேண்டும்

உயாசபுத்தில் அரிசினர் தாயித அரிசிகுறமம் பந்திரம்,

அநாசபுத்திலே அரிசினர் ஸ்தா பித்த நடத்தினரும் அரிசிகுறமம் பந்திரம் வாயினால் பெருகதொ கையான அரிசி உதவப்படுகின்ற ார்; தேசத்தின் மேலதிகமான அரிசி இப்பொழுதே கிடைக்கக்கூ டாகவிடத்தலால் கிடைக்கக்கூ டாகவிடத்தலால் இன்னும் அதிகமான அரிசி இந்த உத்தியோக வாரி லாக உதவுதல் முடியாது; ஸ்ரீ தீர்த்திய அரிசியைக்காட்டி ஒன்று கூட்டி விதிக்கப்பட்டுள்ளது. சேவையாளர்கள் அநாசபுத்தி லுள்ள அரிசிகுறமம் பந்திராசிரியர் க்கு உதவிகளைக் கொடுப்பது பழையபடி உத்தியோக வாரிசுக்கு எழுத்து முலமாகவே னும் தேரிலைத் தெரிவித்துப் பெற்றுக்கொள்ளலாம் இப்பொழுது குற்றி உதவப்படு "மொத்தகை" முகவியெரிபு சாதிமரியில் சில ருக்கு இவ்விதமில்லாமல் சிற சாதி அரிசியை பெறவிரும்புபுரி ளுகளென்றும் விவாயில் அந்த அரிசி வகைகளை உதவுதற்கான ஒழுங்கு கள் செய்யப்படுமென்றும் பேர்படி அரிசி உத்தியோக அதிகாரிகள் தெரி விக்கின்றனர்.

இச்ச அரிசியை இரண்டு நிபாயப் பற்றி வாங்கவேண்டுமென விபாய சப்பகுதி சிபுனாசிய மீஸார் R. H. பணர் செல்லுகின்றார். ஒரு சிபாயம் இது அந்திய காட்டிலிருந்து வருப அரிசிக்கொடுக்கும் சுக சிற்றுகேதுவானதாம். இரண்டாவது சிபாயம் ஊரில் விவாயும்பொருளை அபிமானிக்கவேண்டுமென்பது. [யாழ்ப்பாணத்திலே அநாசபுத்தி அரிசிக் கேள் என்னுமிவையான அரி சி உபயோகிக்காதது தேற்றக் கா ணம் அவை கல்வோடு விவாயிக்கு வருகும்; கல் தீக்கீச் சத்தமாகக் குற ற்ப்புடன் யாழ்ப்பாணத்திலே ஒரு தோடுகொண்ட பழங்கலரிசியும் டச் சையரிசியும் செலவாகுமென்ற க்ரி சம்; தேகாரேக்கீப்பதற்கு வேறும் ண்டரிசியைக் காட்டிலும் இலங்கை அரிசி சிறந்ததென மீஸார் டலு சொல்லியது அத்தனையும் உண்மை யாகும்.] (பத்திராசிரியர்)

### கருப்பத் தடை.

பேனவாரம் திருவன்கை புர தில் கடிய சில இந்துக்கல்லூரி க்கு கருப்பத்தடை என அவ சிபத்ததை ஏற்படுத்தி ஸ்ரீ தீர்த்திய கிறைவேற்ற, கர்ப் த்தாயுறை ன் அனுஷ்டிக்க விரும்புவார் களுக்கு ஆலோசனை கூற ஸ்தா. பணக்கள் ஏற்படுத்தப்பட வேண் டென்பதே தீர்மானத்தின் சுருக் கர்.

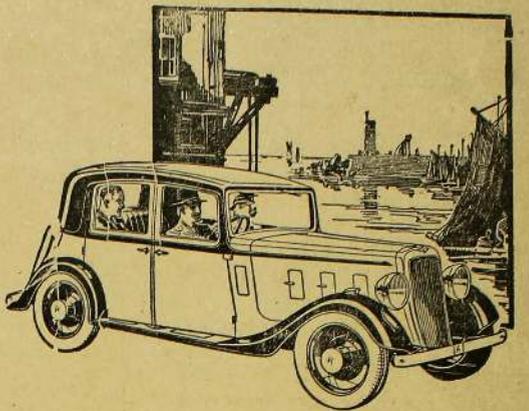
### வந்து விட்டது! வந்துவிட்டது!

பெயர் பெற்ற பவுணமார்க்குகள் யாழ்ப்பாணம் தேரில் வந்திருப்ப தால் இன்று (6-1-36) தொடக்கப் பறக்குறைய ஒரு வரத்திற்குச் சகாய விலைக்குப் பெற்றுக் கொள் லாம். சி. வீரகத்திப்பிள்ளை & சண். யாழ்ப்பாணம்.

### வெளிவந்து விட்டது.

தஞ்சைவானன் கோவை சொக்கப்ப நாவலருரை. வித்தவாள் ந. கப்பையபிள்ளை பி சோத்தித்துத் திருத்திய திருத்தங்குடும், எழுதிய யூயம்ச்சீக் துரிப்புறையுடும் கூடியது. கலிக்கோ கட்டு 3-50 சாதா 3-00 மாணேஜர் வைப்பிரகா யாழ்ப்பாணம்.

### எவ்வகையான சங்கடமுமில்லாததாய் செலவு சுருக்கமானதாய்



வேண்டுமானால் உங்கள் அரிய பணத்தை ஆஸ்ரின் காரில் இடுங்கள்.

இதணக்காட்டிலுஞ்சிறந்த கார் வாங்குதல் முடியாது!

உவாக்கர் லன்ஸ் & கம்பனி லிமிற்ற்ட்

கொழும்பு.

யாழ்ப்பாணம், மூலத்திலே, மன்னார், திருக்கோணமலை, புத்தளம், அநாசபுரம் ஆகிய பிரிவுகளுக்கு முழு ஏஜன்சியாளர் வர்கள்: V. செல்வத்துரை & வான்ஸ் ஆஸ்பத்திரி ரோட்டு, யாழ்ப்பாணம், Y 137. 23-9-35. — 18-8-36.

### மருந்துச் சரக்குகளின் விளம்பரம்

இத்தாற் சகல வைத்தியர்க்கும், மருந்துச்சரக்கு விபாயரிக்கும் தெரிவிப்பதாவது—இப்போது பெரியகடை யார்க்கட்டுக்கு வடக்குப் பக்கத்திலிருக்கும் சே. சிவக்கொழுந்து தயாரகரின் மரு துச்சரக்குக் கடைவிலும், வல்லாவுட்குச் சட்டகாச் கோயிலையி லிருக்கும் பேர்பறையாரின் மருந்துச்சரக்குக் கடைவிலும், கன்னூரி கோரோசனை, குஞ்சாப்படி, காண்டாமிருக்கொம்பு, சுத்தமான ஸ்பீடி முத்தம், அடியிற் குறிப்பிட்டிருக்கும் கிடைக்குப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

கருகு ஒன்றுக்கு	தோலா	ஒன்றுக்கு
1-ம் நம்பி கல்தூர்	20-00	40-00
,, கோரோசனை	3-25	7-50
,, குஞ்சாப்படி	—50	1-20
,, முத்து	14-00	32-50

1-ம், காண்டாமிருக்க கொம்பு கருகு ஒன்றுக்கு சர—50 ரூத்துல் ஒன்றுக்கு ரூ 40

மேலே சொல்லப்பட்ட சரக்குகள் எல்லாம் முதல்தரம் வ நல்ல சரக்குகளே; எங்களிடம் தேரில் வந்து பர்த்துகொள்ள லாம். இன்னும் சுருந்தக்கம், புதுது, பச்சைக்காயும் ஒவ்வாள், அதைத்த சந்தனம், சந்தனக்கட்டை, சக் னவிக்லை சாய்பிறுவி பதக்கம், தலைப், முதலியவைகளும், சென்ற, அக்கர் முதலிய வாகசனை திவியங்களுப், திரமான பன்னி வகைகளும், அபிஷே கத் திவியங்களுப், ஓமாவட்டர், சுருட்டுக் கோடாச் சரக்குகளைக் கரும் டலிவிதமான திறம் விவிலத்தினர், மற்றும் மருந்துச்சரக்கு வகைகளும் தொகைக்கும் சிலவற்றையும் சரசமான கிடைக்குப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

தஞ்சை, மு. ஆரோமம் பண்டிதர் ஆவர். இன்ன சஞ்சிசி மருந்து வகைகளும், திருச்சி டகார் A மதயம் அவர்களின் குரு மருந்து வகைகளும், யாழ்ப்பாணம், டகர் ஜே வஸ்தியம்மனா அவர்களின் மருந்து வகைகளும் இவ்விடத்திற் பெற்றுக் கொள்ள லார். வி. பி. மூலம் பெறவிரும்புவோர், காண்கிலொ ரூபத்தை முன் பணமாக அனுப்ப வேண்டுர், தொலையப் பகுதிகளுக்கு முழு வதம் முற்பணமை அனுப்பவேண்டும்.

தபால், மனி ஆடர் அனுப்பும் விவாசம், ஆ. இராசையா, சே. சிவக்கொழுந்து அவர்களின் மருந்துச் சரக்குக் கடை. பெரியகடைத்தெரு, யாழ்ப்பாணம். Q. 240 1-1-36 to 31-3-36.

கொய்லன் வங்கி

(லிமிற்றெட்)

(1919-ம் ஆண்டு)

திருவாங்கூர் பதிவுசெய்யப்பட்டது

யாழ்ப்பாணம்.

காலங் குறிக்கப்பட்ட வைப்புப்பணம் (FIXED DEPOSITS)

எங்கள் வங்கியில் கீழ்க்கண்டபடி தர்பட்டும் வைப்புப்பணத்திற்குப் பின்வரும் விதமான வட்டி கொடுக்க கிரணயன் செய்திருக்கிறோம்.

Table with 2 columns: Term (6 மாத காலம், 12 மாத காலம், 24 மாத காலம்) and Interest Rate (3 1/2% விசிடம், 4 1/2% விசிடம், 5% விசிடம்)

ஏனைய விபரங்களை எங்களிடம் வினியுயிற்றுக்கொள்ளலாம்.

V. C. ஓமன் B. A.

யாழ்ப்பாண ஏஜன்ட்

Y. 71 23-5 to 22-5-36

"இரதி மன்மத"

சுகானந்த லேகியம்.

கூடியம் - ஸ்வாஸகாலம் - மேகம் - குன்மம் முதலிய கொடுமான வியாதிகளையும், விரிய அழிவு, மலபந்தம், அஜீர்ணம், சரீரமெலிவு, மூலஎரிச்சல் முதலிய சர்வவியாதிகளையும் போக்கி, இரத்தத்தை விருத்திப்படுத்தி, ஆண்மையுடைய சிறுவர்களுக்கும் கூட யௌவனத்தை உண்டுபண்ணிச் சுகமனுபவலிக்கச்செய்வதில், இதற்கு நிகரான "சித்த" ஓளவுதய வேறுகிடையாது:-

ஓர் முறை பரீகீழ்ப்புகள்.

பூணசுத்திற்றுப் போதமான 40 நாட்கள் 4 0 0 காப்பிடக்கூடிய ஓளவுதத்தின் விலை ரூபா தபால்சார்ஜ வேறு.

N. B. முழுவிவரங்களடங்கிய "ஓளவுத பூஷணம்" வேண்டுவவர்களுக்கு இனாமாக அனுப்பப்படும்.

விலாசம்:-

மலையாள "சித்த" ஓளவுதர்லீரமம், 2 மேய்ன்ரோட், கோல்வம், Quilon S. India

H 208, 1-12-35 to 31-5-36

முக்கிய அறிவித்தல்.

அரசாங்க சபைப் பொதுத் தேர்தல் சம்பந்தமான கூட்ட விவரங்கள், அறிவித்தல்கள் யாவும் இப்பத்திரிகையில் விளம்பரமாகவே பிரசுரிக்கப்படும். இவ் விளம்பரங்களுக்கான விதிதம் வருமாறு:

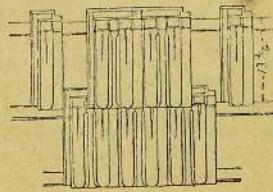
Table with 2 columns: Type of notice (ஒரேயைக்கு ஒருபக்கி, அரைப்பக்கி, கால் பக்கி, 1 அங்குலம்) and Rate (5-10-00, 5-50, 3-00, -75)

விளம்பரக் கிரயம் முற்பணமாகவே இறுக்கப்படவேண்டும். இவ் விளம்பரங்கள் மாணேஜருக்கே அனுப்பப்படல் வேண்டும்.

மாணேஜர்

இந்திரசாதனம்,

குடைமார்க் ஓடுகள்.



உலகில் உள்ள ஓடுகளில் மிகப் பெரியனவும் மலிந்தனவும் இவைவே. அச்சினர்க்கு இவ்வோடுகளை உதவலோர் J. செருபிம் பிறதர்லீர் தனி ஏசன்டர், பேரியதேரு, யாழ்ப்பாணம். H 114 1-8-35 to 31-1-36

சாலாமிஸ்திரி லேகியம்.

இந்த லேகியத்தை யான அக்கேடு ரெபுக்களுக்குச் செய்து கொடுத்துப் பலவியாதிகளைக் குணப்படுத்துவதால் அவர்கள் மனமிறந்து வெகுநீர்களைப் கொடுத்திருக்கிறார்கள். இதை ஏன் சிளம்பாததில் உலக நன்மைக்காகப் பிரசுரித்திருக்கிறோம். ஆனால் பிரபுக்கள் மாதிரிமல்ல ஏழைகளுக்கும் இதனுண்டாகுஞ் சுகத்தை அடை யுர்ப்பது பொதுஜன நலத்தைக் கருதியே இப்போது இந்த லேகியத்தைப் பற்றிப் பிரசுரித்த வருகிறோம்.

இது சாலாமிஸ்திரி, குஞ்சுமய்யூ, சலாஜிக், கஸ்தூரி, குமாஸ்தாகா, பீதானா, சாலா முஸ்லி, சப்பிமுதல்விஸி, பீஸ்தாஸ், சார்ப்புப்பு, பாடம் பருப்பு, சாத்வாரி, நீர்முள்ளி விதை, நாசபூ, வங்கப்பம், அரக்பல்பம், பலாபல்பம், வெள்ளிபல்பம், அயகாத்திசெந்துரம், சாம்பிராணிபதக்கம் இன்னும், அக்கேபுஷ்டியான மூலிகைகளைச் சேர்த்துச் செய்யப் பெற்றிருக்கின்றது.

இதனால் நீரிழிவு, நீர்க்கடுப்பு, நீரடைப்பு, மூலச்சூடு, ஒருவருஷத்திற்குள் உண்டாயிருக்கும் பக்கவாயு, இருமல், காசம், தக்காளாலை, சித்தபாண்டு, பிளிசம், கைகால்காத்தல், வலி, இடுப்பு வலி, பக்கவாயு இன்னும் அக்கேடு கடுமையான வியாதிகள்தீர்ப்பு ஸ்திரீகள் இந்த லேகியத்தைச் சாப்பிட்டுவந்தால், மேற்சொல்லிய வியாதிகள் குணமடைவதுடன் குகசுவாபு, பிரசவ அறுவை உண்டாகுபு கோய்க்ளீர்த்து தேசபுஷ்டியும் பல்புப் பெறுவார்கள். பால்சிறுத்தியாகும்.

இந்த லேகியத்தின் கிடை குத்தல் ஒன்றுக்கு ரூபா ௨0. அரை குத்தலுக்கு ரூபா பத்து. கால் குத்தலுக்கு ரூபா ௫. தபாற்செலவு பிரத்தியேகப் சிக்கப்பூர்ப்பிணக்கு முதலிய தெரெடுவாயிராச்சியப் பகுதிக்கு வீ. பி. உட்டம் இல்லாததனால் முன் மனி ஆடர் அனுப்புதல் வேண்டும்.

இங்ஙனம்,

க. ஆறுமுகம்பிள்ளை, இவருடன் ஆரோக்கிய ககாதர வைத்திமகாவல, காத்தார்க்குடி போலம், மட்டக்களப்பு. Y55 1-1-34 to 31-12-35

யாழ்ப்பாணம் ஐக்கியலாப நிதி.

1918-ம் ஆ. ஸ்தாபிதமானது.

வங்கிக்காரர் மூலநிதி 8 லட்சம் ரூபா.

இதுவரை சிற் கொடுக்கப்பட்ட பங்குப்பணம் ரூபா 134,367 00

100 ரூபா விசிடமான 8000 பங்குண.

பங்குப்பணக் கட்டுமுறை.

பங்குணம் 1 ரூபா விசிடமாக 75 மாதங்களுக்கு மாசுக்கொறக் கட்டப் பட்டபின்னர் அதை காலமுடிகில் பங்குணம் 100 திருப்பிக்கொடுக்கப்படும். பங்குணம் எந்திரோயும் காக்கலாம்.

தினசாரிப் பற்றுவலம்.

எச்சரிதி சராசரி 500 ரூபாவிற்குக்குறையாமல் இதுக்குறையும் 3 விசிடம் மட்டையுடன் தினசாரிப் பற்றுவலம் செய்யலாம்.

தவணை வரையறுக்கப்பட்ட கேஷும்பணம்.

கேஷும்பணம் 3 மாதம், 6 மாதம், 9 மாதம், 12 மாதம் என்று காக்கலாம். அராயத்தக ஏற்பாடு கட்டியுமு முறையே 3 விசிடம், 4 விசிடம், 6 விசிடம், 8 விசிடமாகக் கொடுக்கப்படும்.

உண்டியல்கள்.

கொழும்பிழை "கால்கா" காலியும் "தும்பீரிகல்" காலியும் இத்தியாவிலுள்ள பிரதான பட்டணங்களிலும் மாற்றக்கூடிய சிமென்ட் கொடுக்கப்படும். இவ்விலைகளில் பங்குணம் கொடுக்கக் கொடுக்கவும் வரக்கூடிய மான விசேஷ ஒழுக்கொன் செய்யப்பட்டிருக்கின்றன.

இக்கூடியகேட்டு வட்டத்திற்கு மாற்றிக்கொடுக்கப்படும்.

கடன்

கைகல் சரிசெய்தகேஷும்பணம் கொடுக்கப்படுகிற. மாற்றோறும் கட்டுபவர்களுக்கு 10 விசிடமான உட்டையும், வரையிற்கு 12 விசிடமான உட்டையும் விதிக்கப்படும். (சரிசெய்தகேஷும்பணம்) முதலியும் பாக்கபாகமாகக் கொடுக்கலாம்.

காணி ஸ்டாக வைத்தகொண்டிருக்கின்றவர்கள், செனெக்காரம், (இந்தக்கடையாறு பாக்க பாகமாகக் கட்டித் தீர்க்கலாம்.

இன்னும் வேண்டிய விபரங்களை என்முலமாக அறிந்துகொள்ளலாம்.

சீ. செல்லப்பா.

(Y. 203, 21-11-35-20 11-36) B

மாணேஜர்.

N.வைத்திலிங்கம் & கம்பெனி

பெரிய கடைத்தெரு, யாழ்ப்பாணம்

கட்டிடங்களுக்கு வேண்டிய முதல் தரமான சாமான்கள்: ஜெர்மனி, ஜப்பான், டச்சு முதலிய விடங்களில் செய்யப்பட்ட உத்தரவாதமுள்ள சிமெந்துவகைகள், இரும்புச் சாமான்கள் வர்ணங்கள், வாரணியல், கொழுக்கி ஓடுகள் இன்னும் கட்டிடத்திற்குரிய சகல சாமான்களும் எப்பெருமுகும் விற்பனைக்குத் தயாராயிருக்கின்றன. கட்டிட வேலைகளைப்பற்றி எங்களிடம் யோசித்தால் சகாயமும் சேனாரியமும் கிடைக்கும்.

HEAD OFFICE: 38, 3rd Cross Street, Telephone No. 30. Colombo. (Y. 56, 8-2-7-2-36) B

வீ. பி. நிக்கலஸ் அன் சன்ஸ் (வங்கி)

(1920-இல் ஸ்தாபிக்கப்பட்டது.) 2-ம் குயக்குத் தெரு யாழ்ப்பாணம்.

தந்தி விலாசம்: "ஜாலு நாக்க" தேலிபோன் இல. 27.

உண்டியல்: கொழும்பு, இக்கோ, மலையா முதலிய இடங்களுக்கு கோஷும் உலகை ஏனைய பிரதான இடங்களுக்கு விசேஷ ஒழுங்கு செய்தல் உண்டியல் கொடுக்கப்படும்.

கடன்: கைகல் அடைவாகப்பெற்றகொண்டு 12 விசிடம் வட்டிக்கப்படுகின்றன. தகுந்த பிணையுடன் தினசாரிப் பற்றுவலம் காக்கலாம். கொடுக்கலாம்.

பணமாற்று: இக்கூடிய நிக்கலஸ் என்சன்ஸ், கோட்டிசன் வட்டத்திற்கு மாற்றிக் கொடுக்கப்படும்.

சம்பந்தம்: உலகை ஏனைய எந்தப் பிரதான நகரங்களிலும் போய் திறக்கக்கூடிய, கல்விக்கல்வி செய்யத்தக்க எந்தெந்த கொடுக்கப்படும். மேற் கூறப்பட்டவைகளும் இக்கூடிய சகலவித வங்கியுறையினும் சமத யாழ்ப்பாணகட்டிடசாரிச் செங்கிசெற்ற பிரசாரத் செய்யப்படும்.

எஸ். பி. ஜோசெப், மணேஜர். (Y. 138, 21-10-35-20 10-36) B

புகையிலைக்குப் பசனையிடுவது

சரியான முறையில் பசனை யிடுவதில் மாத்திரமே ஏரான மான பயிரையும் திறமான சாதி இலையையும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

கொளுப்பு கொம்மேர்சல் கம்பனியாரின் புகையிலைப் பசனைக்கலையைச் சரியான முறையாகப் பாவித்தால் விசேஷ லாபகரமான ஆதாயத்தைக் கொடுக்கும்.

முழுவிவரங்களும் இன்னும் வேண்டிய புத்திமதினை இவ வசமாக அறிந்துகொள்வதற்கும், கொழும்பு கொம்மேர்சல் கம்பனி லிமிற்றெட், கொழும்பு என்ற விவாசத்திற்கு முடிவும். H. 200, 13-11-35 to 12-5-36) B

வாக்குழில் வழாடுபெய்க மலிவென்கூரக்க மன்னன் கோன்முறை யரசேய்க குறைவிலை தயாரிசெய்து காண்முறை யற்க்கொடுக்க கற்றவம் வேன்விமல்க மேன்மைகொள் சைவகீதி விளங்குக வுலகமேல்வாம்.

லிட்டில்ஸ் ஒரியண்டல்பாம்.

எல்லா வலிப்புக்களுக்கும் நோவுகளுக்கும்

பாரதநாட்டின்

முதன்மையானதும் சிறந்ததுமான

திவ்விய ஓளவுதம்.

மிருகக் கொழுப்பு

கலக்கப்படவில்லை என்பதற்கு

உத்தரவாதம்.

Y 53, 1-1-31-12-35)